



日本語

■ 各部の名称と接続例 A B

ご使用になる前に、図を参考にヘッドホンの各部をご確認ください。

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1 ヘッドバンド | 8 A2DCコネクタープラグ |
| 2 スライダー | 9 コード(3.0m/φ6.3mm金メッキステレオ標準プラグ) |
| 3 イヤパッド | 10 バランスケーブル(3.0m/XLR-Mコネクター(4ピン)) |
| 4 アーム | 11 入力プラグ |
| 5 A2DCコネクタージャック | 12 ピン |
| 6 LEFT/RIGHT(左/右)表示位置 | |
| 7ハウジング | |

■ 使いかた A B C

- 使用するコード(またはケーブル)を選び、コードのコネクタープラグを本製品のコネクタージャックに接続します。
 - 着脱コードは、本製品の専用着脱コード以外使用しないでください。
- 接続する機器の音量を最小にして、接続する機器のヘッドホン端子に、コードの入力プラグを接続します。
- 本製品の“LEFT(左)”の表示側を左耳に、“RIGHT(右)”の表示側を右耳に装着し、イヤパッドが耳を覆うようにスライダーを上下にスライドさせ、ヘッドバンドを調整します。
- 接続している機器を再生し、お好みの音量に調整してご使用ください。
 - 接続する機器の取扱説明書も併せてお読みください。
 - 本製品は高性能なオーディオ機器と接続して使用すると、より良い音質を発揮できます。

■ 着脱コードについて B

本製品は、ヘッドホン部分とコード部分が着脱可能になっております。コードに劣化が見られた場合は、新しい専用着脱コード(別売)にお取り換えください。コードの取り外しは、新しいコードに交換するとき以外は行わないでください。

■ 着脱コードの交換のしかた

着脱部分には、繊細なピンがあります。斜めに引っ張ったり、取り付けるとピンが曲がり、故障の原因になります。着脱の際は必ずまっすぐ取り外し・取り付けを行ってください。

コードの取り外しかた

ヘッドホンとコードの着脱部分を持ちながら、矢印の方向にまっすぐ引っ張り、取り外してください。

コードの取り付けかた

ヘッドホンとコードのLEFT(左)、RIGHT(右)を確認し、図を参考にしてカチッと音がするまで押し込んでください。

■ テクニカルデータ

- 型式:密閉ダイナミック型
- ドライバー:φ53mm
- 出力音圧レベル:102dB/mW
- 再生周波数帯域:5~45,000Hz
- 最大入力:2,000mW
- インピーダンス:48Ω
- 入力端子:A2DCコネクタージャック
- 質量(コード除く):約390g
- 付属品:コード(3.0m/φ6.3mm金メッキステレオ標準プラグ)、バランスケーブル(3.0m/XLR-Mコネクター(4ピン))
- 交換品(別売):イヤパッド HP-AWKT、コード、バランスケーブル

改良などのため予告なく変更することがあります。

English

■ Name of each part A B

Confirm each part before using the product.

- | | |
|-----------------------|--|
| 1 Headband | 8 A2DC connector plug |
| 2 Slider | 9 Cable (3.0 m (9.8')/6.3 mm (1/4") gold-plated stereo plug) |
| 3 Earpad | 10 Balanced cable (3.0 m (9.8')/XLR-M connector (4-pin)) |
| 4 Arm | 11 Input plug |
| 5 A2DC connector jack | 12 Pin |
| 6 L/R (Left/Right) | |
| 7 Housing | |

■ Using the headphones A B C

- Connect the connector plug of the included cable to the connector jack of the headphones.
 - * Do not use a cable other than the supplied detachable cable.
- Lower the volume on the device you intend to use, then connect the “Input plug” to the device’s headphone jack.
- Fit the earpads over your ears with the side marked “LEFT” over your left ear and the side marked “RIGHT” over your right ear. Adjust the headband length by sliding the adjustable slider as shown in the figure so that the earpads cover your ears completely.
- Turn on your audio device, and adjust volume as necessary.
 - * Also read the user manual of your audio device.
 - * Use this high-performance product with premium audio equipment to enjoy higher sound quality.

■ About the detachable cable B

The cable on this product is detachable. If there are signs of deterioration, please replace the cable. Do not detach the cable except when replacing it with a new cable.

■ How to replace the detachable cable

The detachable connector is very delicate. Only pull or attach in a straight motion to prevent malfunction.

How to detach the cable

Hold the connector and pull straight out in the direction shown by the arrow.

How to attach the cable

Plug the left connector or right connector in as shown in the illustration. Please plug the connector in until it clicks.

■ Specifications

- Type: Closed-back dynamic
- Driver: 53 mm
- Sensitivity: 102 dB/mW
- Frequency response: 5 to 45,000 Hz
- Maximum input power: 2,000 mW
- Impedance: 48 ohms
- Input jack: A2DC connector jack
- Weight (without cable): Approx. 390 g (14 oz)
- Included accessories: Cable (3.0 m (9.8')/6.3 mm (1/4") gold-plated stereo plug), Balanced cable (3.0 m (9.8')/XLR-M connector (4-pin))
- Sold separately: Earpads, Cable, Balanced cable

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

简体中文

■ 各部分名称 A B

使用本产品前,请确认每个部件。

- | | |
|-------------|------------------------------|
| 1 头带 | 8 A2DC 接头插孔 |
| 2 滑动片 | 9 可拆卸连接线(3.0米/6.3毫米镀金立体声插头) |
| 3 耳垫 | 10 平衡连接线(3.0米/XLR-M 接头(4 针)) |
| 4 臂 | 11 输入插头 |
| 5 A2DC 接头插头 | 12 插针 |
| 6 L/R(左/右) | |
| 7 外壳 | |

■ 使用耳机 A B C

- 将随附连接线的连接插头插入耳机的连接插孔中。
 - * 切勿使用随附可拆卸软线以外的线。
- 调低所使用设备的音量,然后将“输入插头”插入到设备的耳机插孔。
- 向左耳戴上标有“LEFT”的耳垫,向右耳戴上标有“RIGHT”的耳垫,使其完全贴合耳朵。通过滑动如图所示的可调式滑动片来调节耳机头梁的长度,以使耳垫完全适合您的耳朵。
- 开启您的音频设备并根据需要调节音量。
 - * 请同样阅读音频设备的使用手册。
 - * 将本高性能产品与音响设备组合使用,可欣赏更高品质的音效。

■ 关于可拆卸耳机线 B

本产品连接线可拆卸。如有损坏的迹象,请更换连接线。除非要更换新连接线,否则请勿拆卸。

■ 如何更换可拆卸连接线

可拆卸接头非常容易破损。必须沿直线方向拉动或连接,以免出现故障。

如何拆卸连接线

握住接头,沿箭头所示方向直线拉出。

如何连接连接线

按图中所示插入左接头或右接头。请插入连接线直至听到咔嚓声。

■ 规格

- 类型:密闭式动圈型
- 驱动单元:53毫米
- 灵敏度:102dB/mW
- 频率响应:5~45,000Hz
- 最大输入功率:2,000 mW
- 阻抗:48ohms
- 输入插孔:A2DC连接插孔
- 重量(不包括连接线):约390g
- 附带配件:可拆卸连接线(3.0米/6.3毫米镀金立体声插头)、平衡连接线(3.0米/XLR-M 接头(4 针))
- 单独出售:耳垫、可拆卸连接线、平衡连接线

本产品的性能在不断改进中,如有变更,恕不另行通知。

繁體中文

■ 各部位名稱 A B

開始使用本產品前,請先確認各部位。

- | | |
|-------------|----------------------------------|
| 1 頭帶 | 8 A2DC 端子插頭 |
| 2 滑軌 | 9 可拆卸式導線(3.0m / 6.3mm 鍍金立體聲標準插頭) |
| 3 耳墊 | 10 平衡導線(3.0m / XLR-M 接頭(4 針)) |
| 4 耳機臂 | 11 輸入插頭 |
| 5 A2DC 端子插座 | 12 插針 |
| 6 L/R(左/右) | |
| 7 外殼 | |

■ 使用方法 A B C

- 將隨附導線的端子插頭連接到耳機的端子插座。
 - * 切勿使用隨附可拆卸導線以外的線。
- 請先將欲使用的裝置音量調至最低,再將「訊號輸入插頭」連接到該裝置的耳機插座。
- 將耳罩標示有「LEFT」的一側戴在左耳上,標示有「RIGHT」的一側戴在右耳上。如圖所示,滑動可調式滑軌來調節頭帶的長度,使耳罩完全覆蓋耳朵。
- 開啟您的播放裝置,並視需要調節音量。
 - * 請閱讀播放裝置的使用說明書。
 - * 本產品如搭配高性能音響設備使用,可獲得更佳的音質表現。

■ 關於可拆卸耳機線 B

本產品的導線為可拆卸式。如導線出現磨損跡象,請更換新的專用導線(另售)。除非需要更換新導線,否則請勿拆卸導線。

■ 如何更換可拆卸導線

可拆卸端子之構造非常精密纖細,必須沿直線方向拉動或連接,以防發生故障。

如何拆卸導線

握住端子,沿箭頭所示方向水平拉出。

如何連接導線

按圖中所示插入左端子或右端子。請插入耳機線直至聽到咔嚓聲。

■ 產品規格

- 型式:密閉式動圈型
- 驅動單元:53mm
- 輸出感度:102dB/mW
- 頻率響應:5~45,000Hz
- 最大承受功率:2,000mW
- 阻抗:48ohms
- 輸入插座:A2DC端子插座
- 重量(不含導線):約390g
- 附屬品:可拆卸式導線(3.0m / 6.3mm 鍍金立體聲標準插頭)、平衡導線(3.0m / XLR-M 接頭(4 針))
- 另售:耳罩、可拆卸式導線、平衡導線

因改良而有所變更時,恕不另行告知。

Audio-Technica Corporation 2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan ©2023 Audio-Technica Corporation Global Support Contact: www.at-globalsupport.com	中国大陆客戶联系資料 制造商:铁三角有限公司 代理商:北京铁三角技术开发有限公司华南分公司 地址:广州市番禺区南村镇万博二路180号粤海广场2505房 电话:+86 (0)20-37619291 生产标准:GB4943.1-2022, GB/T9254.1-2021 原产地:日本 印刷版本一:2023年6月	香港及澳門客戶聯絡資料 總代理:鐵三角(大中華)有限公司 地址:香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室 電話:+852-23569268 台灣客戶聯絡資料 進口廠商/製造廠商:台灣鐵三角股份有限公司 地址:桃園市中壢區過嶺里福隆路2段322巷6號 服務專線:0800-774-488 原產地:日本
--	--	---